



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 925 602 698  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: ARCTERN VENTURES NORWAY NUF  
Forretningsadresse: Universitetsgata 2  
0164 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kristin Aamodt  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.06.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 09.08.2023



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue		2 785 150	1 134 679
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 785 150</b>	<b>1 134 679</b>
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	1	2 390 324	1 010 677
Other expenses	1	188 519	39 952
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 578 843</b>	<b>1 050 628</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>206 307</b>	<b>84 050</b>
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Income tax expense	2	51 577	21 013
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Årsresultat</b>	5	<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Retained earnings		154 730	63 037
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	2		
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	4		
Investering i annet foretak i samme konsern	4		
Lån til foretak i samme konsern	4		
Investeringer i tilknyttet selskap	4		
Lån til tilknyttet selskap og felles kontrollert virksomhet	4		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables	4		
Konsernfordringer		718 987	1 134 679
<b>Sum fordringer</b>		<b>718 987</b>	<b>1 134 679</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and cash equivalents	3	56 770	
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>56 770</b>	
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			



### Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Retained earnings	6	217 767	63 037
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>217 767</b>	<b>63 037</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>217 767</b>	<b>63 037</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Tax payable	2	51 577	21 013
Public duties payable		253 447	57 438
Kortsiktig konserngjeld	4		864 850
Other current liabilities		252 966	128 340
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 517747

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 925 602 698  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: ARCTERN VENTURES NORWAY NUF  
Forretningsadresse: c/o Pier X  
Bryggegate 3  
0250 OSLO

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Kristin Aamodt  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.06.2022

**Grunnlag for avgivelse**

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 29.06.2022



Organisasjonsnr: 925 602 698  
ARCTERN VENTURES NORWAY NUF

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue		2 785 150	1 134 679
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 785 150</b>	<b>1 134 679</b>
<b>Kostnader</b>			
Employee benefits expense	1	2 390 324	1 010 677
Other expenses	1	188 519	39 952
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 578 843</b>	<b>1 050 628</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>206 307</b>	<b>84 050</b>
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Income tax expense	2	51 577	21 013
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Årsresultat</b>	<b>5</b>	<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Retained earnings		154 730	63 037
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>



Organisasjonsnr: 925 602 698  
ARCTERN VENTURES NORWAY NUF

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
--------------	------	------	------

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel	2		
---------------------	---	--	--

##### Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap	4		
-----------------------------	---	--	--

Investering i annet			
---------------------	--	--	--

foretak i samme konsern	4		
-------------------------	---	--	--

Lån til foretak i samme			
-------------------------	--	--	--

konsern	4		
---------	---	--	--

Investeringer i			
-----------------	--	--	--

tilknyttet selskap	4		
--------------------	---	--	--

Lån til tilknyttet			
--------------------	--	--	--

selskap og felles			
-------------------	--	--	--

kontrollert virksomhet	4		
------------------------	---	--	--

Sum anleggsmidler		0	0
-------------------	--	---	---

#### Omløpsmidler

##### Varer

##### Fordringer

Accounts receivables	4		
----------------------	---	--	--

Konsernfordringer		718 987	1 134 679
-------------------	--	---------	-----------

Sum fordringer		718 987	1 134 679
----------------	--	---------	-----------

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Cash and cash equivalents	3	56 770	
---------------------------	---	--------	--

Sum bankinnskudd,		56 770	
-------------------	--	--------	--

kontanter og lignende		56 770	
-----------------------	--	--------	--

Sum omløpsmidler		775 758	1 134 679
------------------	--	---------	-----------

SUM EIENDELER		775 758	1 134 679
---------------	--	---------	-----------

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

##### Opptjent egenkapital

Retained earnings	6	217 767	63 037
-------------------	---	---------	--------

Sum opptjent egenkapital		217 767	63 037
--------------------------	--	---------	--------

Sum egenkapital	5	217 767	63 037
-----------------	---	---------	--------



<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	2		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Tax payable	2	51 577	21 013
Public duties payable		253 447	57 438
Kortsiktig konserngjeld	4		864 850
Other current liabilities		252 966	128 340
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>



Organisasjonsnr: 925 602 698  
ARCTERN VENTURES NORWAY NUF

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
1.00

Omløpsmidler                      Startdato      Sluttdato      Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato      Sluttdato      Endring

Kortsiktig gjeld                      Startdato      Sluttdato      Endring



Skatteetaten

Vår dato  
10.06.2021

Din/Deres dato  
20.05.2021

Saksbehandler  
Lars Waaltorp

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse  
AR430454029

Telefon  
90833418

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2021/5890402

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

U.off.

ARCTERN VENTURES NORWAY NUF  
c/o Pier X  
0250 OSLO

Att. Oskar Munthe-Dahl, Aider AS

## Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Arctern Ventures Norway NUF, org.nr. 925 602 698

Vi viser til deres brev av 20. mai 2021 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Arctern Ventures Norway NUF. Søknaden ble sendt til Skattedirektoratet. Skattedirektoratets myndighet til å treffe enkeltvedtak etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd ble delegert til skattekontoret med virkning fra 1. juni 2019.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Arctern Ventures Norway NUF dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

### Bakgrunn

Arctern Ventures Norway NUF er en filial av et utenlandsk selskap. Selskapets formål er "Investere i selskap innenfor teknologi og fornybar energi. Bygge relasjoner med partnere i oppstartssektoren og identifisere potensielle investeringsmuligheter."

Den norske filialen leverer tjenester til det utenlandske hovedselskapet, og omsetningen vil derfor helt eller hovedsakelig være konsernintern. Selskapets arbeidsspråk er engelsk.

### Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:



"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er en filial av et utenlandsk selskap. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waaitorp  
seniorrådgiver  
Brukerdialog, brukerkontakt  
Skatteetaten

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*



# **Annual Report 2021**

## **Arctern Ventures Norway Nuf**

**Revenue statement**  
**Balance sheet**  
**Notes to the Accounts**

**Org.no.: 925 602 698**



**Revenue statement**  
**Arctern Ventures Norway Nuf**

<b>OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES</b>	<b>NOTE</b>	<b>2021</b>	<b>14.10-31.12.2020</b>
Revenue		2 785 150	1 134 679
<b>Total income</b>		<b>2 785 150</b>	<b>1 134 679</b>
Employee benefits expense	1	2 390 324	1 010 677
Other expenses	1	188 519	39 952
<b>Total expenses</b>		<b>2 578 843</b>	<b>1 050 628</b>
<b>Operating profit</b>		<b>206 307</b>	<b>84 050</b>
Net profit before tax		206 307	84 050
Income tax expense	2	51 577	21 013
<b>Net profit after tax</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>Net profit or loss</b>	<b>5</b>	<b>154 730</b>	<b>63 037</b>
<b>ATTRIBUTABLE TO</b>			
Retained earnings		154 730	63 037
<b>Total</b>		<b>154 730</b>	<b>63 037</b>



Balance sheet  
Arctern Ventures Norway Nuf

ASSETS	NOTE	2021	2020
<b>CURRENT ASSETS</b>			
<b>DEBTORS</b>			
Accounts receivables group companies		718 987	1 134 679
<b>Total receivables</b>		<b>718 987</b>	<b>1 134 679</b>
Cash and cash equivalents	3	56 770	0
<b>Total current assets</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>
<b>Total assets</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>



Balance sheet  
Arctern Ventures Norway Nuf

EQUITY AND LIABILITIES	NOTE	2021	2020
<b>EQUITY</b>			
<b>RETAINED EARNINGS</b>			
Retained earnings	6	217 767	63 037
<b>Total retained earnings</b>		<b>217 767</b>	<b>63 037</b>
<b>Total equity</b>	<b>5</b>	<b>217 767</b>	<b>63 037</b>
<b>LIABILITIES</b>			
<b>CURRENT LIABILITIES</b>			
Tax payable	2	51 577	21 013
Public duties payable		253 447	57 438
Liabilities to group companies	4	0	864 850
Other current liabilities		252 966	128 340
<b>Total current liabilities</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>557 990</b>	<b>1 071 641</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>775 758</b>	<b>1 134 679</b>

The board of Arctern Partners Inc.

Tom Rand  
Director

June 9, 2022

Murray McCaig  
Director

June 9, 2022

Marc Faucher  
Director

June 9, 2022



## Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

## OPERATING REVENUES

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

## TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. The company operates within financial services and has a tax rate for ordinary income of 25 %. Deferred tax is calculated at the tax rate at 25 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

## CLASSIFICATION AND VALUATION OF CURRENT ASSETS

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

## RECEIVABLES

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

## PENSION LIABILITIES

Pension liabilities financed over operations are calculated and entered on the balance sheet under the provision for liabilities. Pension schemes financed through insured schemes are not entered on the balance sheet. The pension premium is treated in these cases as a pension cost and classified together with wage costs.

## Note 1 Salary costs and benefits, remuneration to the chief executive, board and auditor

### SALARY COSTS

	2021	2020
Salaries	1 981 981	840 000
Employment and finance tax	383 869	160 790
Pension costs	23 369	9 887
Other benefits	1 105	0
<b>Total</b>	<b>2 390 324</b>	<b>1 010 677</b>

In 2021 the branch employed 1 employee.

### PENSION LIABILITIES

The company is liable to maintain an occupational pension scheme under the Mandatory Occupational Pensions Act. The company's pension schemes satisfy the requirements of this Act.

### REMUNERATION TO LEADING PERSONNEL

The branch does not have it's own Board of Directors in Norway or a CEO remunerated by the Norwegian Branch. Leading personnel don't have any agreement on bonus or share based payment through the Norwegian Branch. For remuneration of leading personnel, please refer to the Group's annual financial report..

### AUDITOR



Audit fees expensed for 2021 amount to NOK 0 ex. vat.

## Note 2 Tax

<b>THIS YEAR'S TAX EXPENSE</b>	<b>2021</b>
Entered tax on ordinary profit/loss:	
Payable tax	51 577
Changes in deferred tax assets	0
<b>Tax expense on ordinary profit/loss</b>	<b>51 577</b>
Taxable income:	
Ordinary result before tax	206 307
Permanent differences	0
<b>Taxable income</b>	<b>206 307</b>
Payable tax in the balance:	
Payable tax on this year's result	51 577
<b>Total payable tax in the balance</b>	<b>51 577</b>

The tax effect of temporary differences that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	<b>2021</b>
<b>Deferred tax (25 %)</b>	<b>0</b>

## Note 3 Bank deposits

Funds standing on the tax deduction account (restricted funds) are NOK 0.

## Note 4 Related party transactions and intercompany balances

<b>RELATED PARTY</b>	<b>RELATIONSHIP</b>	<b>OWNERSHIP</b>
Arctern Partners INC.	Parent company, Toronto, Canada	100 %

## THE FOLLOWING INTERNAL TRANSACTIONS HAVE TAKEN PLACE IN 2021:

	<b>AMOUNT</b>	<b>INTERNAL PROFIT</b>
Sale of services to Arctern Partners INC	2 785 150	206 307

## THE FINANCIAL STATEMENT INCLUDES THE FOLLOWING INTERCOMPANY BALANCES

	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Accrued income (Accounts receivables to Arctern Partners INC)	718 987	1 134 679
Short-term liabilities to Arctern Partners INC	0	-864 850
<b>Total</b>	<b>718 987</b>	<b>269 829</b>



## Note 5 Equity capital

	Retained earnings	Total equity capital
Pr. 31.12.2020	63 037	63 037
Result of the year	154 730	154 730
<b>Pr 31.12.2021</b>	<b>217 767</b>	<b>217 767</b>

## Note 6 Going concern

The result for 2021 shows a profit of NOK154 730 after tax. Solidity and liquidity continue to be good and there is nothing to indicate that operations cannot continue. The board considers that the going concern conditions are satisfied and the business is operated on this basis.